

Zeitschrift: Landschaftsschutz in der Schweiz : Tätigkeit der SL = Protection du paysage en Suisse : activité de la FSPAP

Herausgeber: Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

Band: - (1990)

Rubrik: Prix, concours

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5. Prix, concours

Prix Nature et Paysage de la Conservation Foundation

Depuis sept ans, la FSPAP étudie les nombreux dossiers présentés en vue d'obtenir un des prix de la Conservation Foundation de Londres et en désigne les lauréats. Ces prix, financés par Ford Motor Company, récompensent des projets ou des réalisations en faveur de la nature et du paysage, et proviennent de toute la Suisse.

La remise des prix a eu lieu à Zurich le 13 novembre au cours d'une manifestation et conférence de presse présidée par M. M. Karrer, membre du Conseil de notre Fondation.

Le prix des jeunes a été attribué à deux candidats.

- a) Le Groupe de jeunes "construction de refuges de pierres pour la faune dans l'Untersiggenthal (Argovie)".

Les élèves et jeunes du Siggenthal, dans la région de Baden, ont démontré que des "amas de pierres" judicieusement entassés ou construits dans certains lieux le long des talus du chemin de fer ont une grande importance pour la survie de la faune locale. Dans le cadre de leur action entreprise avec le "Groupe de travail Baden-Brougg et environs" 30 refuges en pierres ont été érigés. Par exemple, disparues il y a quelques années, on a vu revenir deux populations de reptiles devenus rares: les couleuvres lisses. Cette action pour le retour et la préservation de la faune indigène est un exemple de l'utilité de reconstituer des biotopes refuges dans notre milieu si humanisé!

- b) Dietiker Philippe, action pour créer un biotope dans une ancienne gravière à Honau LU.

Une idée lumineuse, soit! Mais cela ne suffit pas. C'est pourquoi Philippe Dietiker a pris l'initiative d'envoyer un message original aux Autorités lucernoises. Dans celui-ci, qu'il a fait co-signer par des citoyens de son village, il propose de créer un nouveau biotope pour préserver les batraciens (protégés par la législation fédérale) qui s'étaient installés dans une ancienne gravière menacée par l'extension de la zone industrielle. Son action "antitechnocratique", constructive et de concert avec les propriétaires et les autorités a abouti: le "biotope existant" a été déplacé de quelques mètres. Les nombreuses espèces de batraciens peuvent maintenant s'installer définitivement.

Le Prix de l'urbanisme a été décerné à la Commune de Riehen (Bâle-Ville) pour son projet visant à renforcer son "identité verte", soit le sauvetage de son paysage de haies et de vergers, environ 1500 arbres fruitiers. Après inventaire des éléments encore restant, les autorités ont entrepris un vaste programme de régénération. La Commune prévoit chaque année des actions de soins aux arbres et de replantation avec production biologique des fruits. Un nombre impressionnant de jeunes tiges ont été replantées et les premiers résultats sont très encourageants. Cette action ne sert pas seulement les intérêts de la nature et du paysage mais est également une magnifique promotion de produits sains si recherchés par nos populations urbaines.

Le prix des économies d'énergie a été attribué conjointement à la Commune de Cormagens et Usine Alma SA pour leur projet "Economie d'énergie par récupération de chaleur à Cormagens".

Le projet réalisé est le résultat d'une étroite collaboration entre une entreprise privée et une autorité communale en vue de: a) diminuer la consommation d'eau potable de refroidissement en créant un circuit d'eau fermé avec installation de récupération de chaleur; b) utiliser l'énergie récupérée pour le chauffage et la production d'eau chaude des immeubles de la zone à bâtir communale.

Ce projet concilie les objectifs de l'économie et ceux de l'écologie. Car en plus des intérêts évidents que chacun des partenaires en retire, on évite du même coup de rejeter dans l'environnement des milliers de m³ d'eau potable d'une température de 50° C.

Prix des zones rurales et Prix "Ford" Suisse

Ces deux prix sont allés à la "Fondazione Terra Vecchia" du Tessin.

Dans les Centovalli, à Bordei dans le canton du Tessin, une organisation d'intérêt commun ("non profit"), la "Fondazione Terra Vecchia" se consacre depuis bientôt vingt ans à faire revivre tout un village de montagne. Ceci, non comme oasis pour urbains fatigués de la vie citadine mais en tant qu'espace de vie quotidien habité et exploité toute l'année. Ce n'est pas seulement le village qui a été rénové dans le respect de l'architecture rurale traditionnelle mais également toute la campagne: le paysage rural a été remis en culture. Les forêts de châtaigniers revivent (production de châtaignes), les prairies de montagne refleurissent et les alpages sont à nouveau utilisés.

Mais il reste encore beaucoup à faire pour que le village voisin et les bâtiments centraux servant à cette économie agricole retrouvée, puissent être également rénovés.

Cette activité donne de plus l'occasion à des jeunes "déracinés" de retrouver avec l'aide d'un personnel spécialisé un équilibre de vie et une personnalité propre dans ce projet communautaire.

Pour l'espace alpin, Bordei et Terra Vecchia représentent un exemple unique en son genre, un modèle à suivre pour le futur, une voie pour la survivance de nos paysages parmi les plus beaux menacés de disparaître à jamais.